

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN CHO THUÊ TÀI CHÍNH NGÂN HÀNG Á CHÂU

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TÓM TẮT
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2020**





**BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP VỀ BÁO CÁO TÀI CHÍNH TÓM TẮT
GỬI HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN CỦA
CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN CHO THUÊ TÀI CHÍNH NGÂN HÀNG Á CHÂU**

Báo cáo tài chính tóm tắt kèm theo, được lập ngày 22 tháng 3 năm 2021, từ trang 2 đến trang 6, bao gồm bảng cân đối kế toán tóm tắt tại ngày 31 tháng 12 năm 2020, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tóm tắt và báo cáo lưu chuyển tiền tệ tóm tắt cho năm tài chính kết thúc vào ngày nêu trên được trích từ báo cáo tài chính đầy đủ cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Công ty TNHH Một Thành viên Cho thuê Tài chính Ngân hàng Á Châu ("Công ty") đã được kiểm toán. Chúng tôi đã đưa ý kiến kiểm toán chấp nhận toàn phần đối với các báo cáo tài chính đầy đủ này tại Báo cáo kiểm toán lập ngày 22 tháng 3 năm 2021. Báo cáo tài chính đầy đủ này và báo cáo tài chính tóm tắt không phản ánh ảnh hưởng của các sự kiện phát sinh sau ngày lập Báo cáo kiểm toán nói trên.

Báo cáo tài chính tóm tắt không bao gồm tất cả các thuyết minh cần phải công bố theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính áp dụng cho các tổ chức tín dụng hoạt động tại Việt Nam. Do đó, việc đọc báo cáo tài chính tóm tắt không thể thay thế cho việc đọc báo cáo tài chính đầy đủ của Công ty.

Trách nhiệm của Tổng Giám đốc

Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày báo cáo tài chính tóm tắt theo các tiêu thức quy định bởi pháp luật.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính tóm tắt dựa trên các thủ tục mà chúng tôi đã thực hiện theo quy định và hướng dẫn của Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam số 810 – "Dịch vụ báo cáo về báo cáo tài chính tóm tắt".

Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tài chính tóm tắt kèm theo – được trích từ báo cáo tài chính đầy đủ cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Công ty đã được kiểm toán – đã phản ánh nhất quán, xét trên các khía cạnh trọng yếu, với báo cáo tài chính đầy đủ đã được kiểm toán, phù hợp với các tiêu thức được quy định bởi pháp luật.

Thay mặt và đại diện cho Công ty TNHH PwC (Việt Nam)



Trần Thị Thanh Trúc
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán:
3047-2019-006-1
Chữ ký được ủy quyền

Mai Trần Bảo Anh
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán:
4166-2017-006-1

Số hiệu báo cáo kiểm toán: HCMC10283
Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 3 năm 2021

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN CHO THUÊ TÀI CHÍNH NGÂN HÀNG Á CHÂU

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TÓM TẮT

I. BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TÓM TẮT

		<u>Tại ngày 31 tháng 12 năm</u>	
		2020	2019
		Triệu VND	Triệu VND
A	TÀI SẢN		
III	Tiền gửi và cho vay các tổ chức tín dụng khác	37.977	17.111
1	Tiền gửi tại các tổ chức tín dụng khác	37.977	17.111
VI	Đầu tư thuần cho thuê tài chính	1.197.817	1.026.111
1	Đầu tư cho thuê tài chính	1.211.208	1.039.817
2	Dự phòng rủi ro cho thuê tài chính	(13.391)	(13.706)
X	Tài sản cố định	732	823
1	Tài sản cố định hữu hình	732	823
a	<i>Nguyên giá</i>	1.856	2.417
b	<i>Giá trị khấu hao lũy kế</i>	(1.124)	(1.594)
XI	Tài sản có khác	12.071	8.354
1	Các khoản phải thu	6.349	1.313
2	Các khoản lãi, phí phải thu	4.101	6.349
4	Tài sản có khác	1.621	692
	TỔNG TÀI SẢN	<u>1.248.597</u>	<u>1.052.399</u>

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN CHO THUÊ TÀI CHÍNH NGÂN HÀNG Á CHÂU

I. BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TÓM TẮT (tiếp theo)

		Tại ngày 31 tháng 12 năm	
		2020	2019
		Triệu VND	Triệu VND
B	NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU		
II	Tiền gửi và vay các tổ chức tín dụng khác	732.833	581.469
2	Vay các tổ chức tín dụng khác	732.833	581.469
III	Tiền gửi của khách hàng	136.263	114.407
VII	Các khoản nợ khác	35.103	16.769
1	Các khoản lãi, phí phải trả	5.588	5.158
3	Các khoản phải trả và công nợ khác	29.515	11.611
	TỔNG NỢ PHẢI TRẢ	904.199	712.645
VIII	VỐN CHỦ SỞ HỮU		
1	Vốn của tổ chức tín dụng	300.000	300.000
a	Vốn điều lệ	300.000	300.000
2	Quỹ của tổ chức tín dụng	44.398	39.754
5	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	-	-
	TỔNG VỐN CHỦ SỞ HỮU	344.398	339.754
	TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU	1.248.597	1.052.399

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TÓM TẮT

	Tại ngày 31 tháng 12 năm	
	2020	2019
	Triệu VND	Triệu VND
Lãi dự thu của các khoản cho thuê tài chính không đủ tiêu chuẩn	1.511	960
Tài sản cho thuê tài chính	2.698.680	2.534.972
Nợ bị tổn thất đang trong thời gian theo dõi	87.238	86.803
Nợ lãi bị tổn thất đang trong thời gian theo dõi	17.019	16.868


 Nguyễn Thị Mỹ Dung
 Người lập


 Nguyễn Thị Hoàng Yến
 Kế toán trưởng


 Trần Văn Tâm
 Tổng Giám đốc
 Ngày 22 tháng 3 năm 2021

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN CHO THUÊ TÀI CHÍNH NGÂN HÀNG Á CHÂU

II. BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH TÓM TẮT

		Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm	
		2020	2019
		Triệu VND	Triệu VND
1	Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự	98.731	78.837
2	Chi phí lãi và các khoản chi phí tương tự	(41.032)	(30.650)
I	Thu nhập lãi thuần	57.699	48.187
4	Chi phí hoạt động dịch vụ	(6)	(5)
II	Lỗ thuần từ hoạt động dịch vụ	(6)	(5)
III	Lỗ thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối	(121)	(49)
5	Thu nhập từ hoạt động khác	104	1.290
6	Chi phí từ hoạt động khác	-	(65)
VI	Lãi thuần từ hoạt động khác	104	1.225
VIII	Chi phí hoạt động	(21.555)	(21.125)
IX	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng	36.121	28.233
X	Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng	(121)	(16.672)
XI	Tổng lợi nhuận trước thuế	36.000	11.561
7	Chi phí thuế TNDN hiện hành	(5.040)	(2.313)
XII	Chi phí thuế TNDN	(5.040)	(2.313)
XIII	Lợi nhuận sau thuế	30.960	9.248


 Nguyễn Thị Mỹ Dung
 Người lập


 Nguyễn Thị Hoàng Yến
 Kế toán trưởng



 Trần Văn Tâm
 Tổng Giám đốc
 Ngày 22 tháng 3 năm 2021

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN CHO THUÊ TÀI CHÍNH NGÂN HÀNG Á CHÂU

**III. BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TÓM TẮT
(Phương pháp trực tiếp)**

		Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm	
		2020	2019
		Triệu VND	Triệu VND
LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
01	Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự nhận được	98.325	77.745
02	Chi phí lãi và các chi phí tương tự đã trả	(40.602)	(27.717)
03	Chi phí hoạt động dịch vụ	(6)	(5)
04	Chênh lệch số tiền thực chi từ hoạt động kinh doanh	(121)	(49)
05	Chi phí khác	-	(65)
06	Tiền thu các khoản nợ đã được xử lý, bù đắp bằng nguồn dự phòng rủi ro	-	1.290
07	Tiền chi trả cho nhân viên và hoạt động quản lý, công vụ	(21.591)	(19.594)
08	Tiền thuế thu nhập doanh nghiệp thực nộp trong năm	(6.131)	(3.278)
LƯU CHUYỂN TIỀN THUẦN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH TRƯỚC NHỮNG THAY ĐỔI VỀ TÀI SẢN VÀ CÔNG NỢ HOẠT ĐỘNG		29.874	28.327
Những thay đổi về tài sản hoạt động			
12	Tăng các khoản đầu tư cho thuê tài chính	(171.391)	(224.816)
13	Giảm nguồn dự phòng để bù đắp tổn thất các khoản	(436)	-
14	Tăng khác về tài sản hoạt động	(3.311)	(715)
Những thay đổi về công nợ hoạt động			
16	Tăng các khoản tiền gửi, tiền vay các tổ chức tín dụng khác	151.364	176.957
19	Tăng vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay mà tổ chức tín dụng chịu rủi ro	21.856	10.333
21	Tăng khác về công nợ hoạt động	1.598	186
I	LƯU CHUYỂN TIỀN THUẦN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH	29.554	(9.728)

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN CHO THUÊ TÀI CHÍNH NGÂN HÀNG Á CHÂU

**III. BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TÓM TẮT
(Phương pháp trực tiếp)
(tiếp theo)**

	Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm	
	2020	2019
	Triệu VND	Triệu VND
LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ		
01 Mua sắm tài sản cố định	(80)	-
02 Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định	104	-
	<hr/>	<hr/>
III LƯU CHUYỂN TIỀN THUẦN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ	24	-
LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH		
04 Lợi nhuận chuyển về Ngân hàng mẹ	(8.712)	(6.925)
	<hr/>	<hr/>
III LƯU CHUYỂN TIỀN THUẦN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH	(8.712)	(6.925)
IV LƯU CHUYỂN TIỀN THUẦN TRONG NĂM	20.866	(16.653)
V TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN ĐẦU NĂM	17.111	33.764
	<hr/>	<hr/>
VII TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN CUỐI NĂM	37.977	17.111
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>



Nguyễn Thị Mỹ Dung
Người lập



Nguyễn Thị Hoàng Yến
Kế toán trưởng




Trần Văn Tâm
Tổng Giám đốc
Ngày 22 tháng 3 năm 2021